

poplatků, pokud by bez nekalé obchodní praktiky žalobce nebyl osvobozen od soudních poplatků a zastavením řízení by se předešlo soudnímu řízení o plnění z nekalé podmínky?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (směrnice o nekalých obchodních praktikách) (Text s významem pro EHP) (Úř. věst. L 149, s. 22)

⁽²⁾ Úř. věst. L 95, s. 29; Zvl. vyd. 15/02, s. 288.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Obersten Gerichtshofs (Rakousko) dne 26. srpna 2011 — CHS Tour Services GmbH v. Team4 Travel GmbH

(Věc C-435/11)

(2011/C 340/13)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Obersten Gerichtshofs (Rakousko)

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: CHS Tour Services GmbH

Žalovaná: Team4 Travel GmbH

Předběžná otázka

Má být článek 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ⁽¹⁾ ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (směrnice o nekalých obchodních praktikách) vykládán v tom smyslu, že u klamavých obchodních praktik ve smyslu čl. 5 odst. 4 této směrnice je samostatné přezkoumání kritérií stanovených v čl. 5 odst. 2 písm. a) směrnice nepřipustné?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 149, s. 22.

Kasační opravný prostředek podaný dne 31. srpna 2011 Bavaria NV proti rozsudku Tribunálu (šestého rozšířeného senátu) vydanému dne 16. června 2011 ve věci T-235/07, Bavaria NV v. Evropská komise

(Věc C-445/11 P)

(2011/C 340/14)

Jednací jazyk: nizozemština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Bavaria NV (zástupci: O. W. Brouwer, P. W. Schepens a N. Al Ani, Rechtsanwältin)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

Navrhovatelka navrhuje:

— zrušit body 202 až 212, 252 až 255, bod 288, 289, 292 až 295, 306, 307 a 335 rozsudku Tribunálu ze dne 16. června 2001,

— vrátit věc Tribunálu nebo (v celém rozsahu nebo částečně) zrušit napadené rozhodnutí ⁽¹⁾,

— uložit Komisi náhradu nákladů řízení před Tribunálem a před Soudním dvorem.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Zprv Tribunál údajně nesprávně vyložil právo Unie, přesněji čl. 101 odst. 1 SFEU, porušil zásadu právní jistoty a rozporně odůvodnil určené času začátku protiprávního jednání. Schůzka ze dne 27. února 1996 údajně nepatří k protiprávnímu jednání a v žádném případě nemůže být začátkem řady schůzek, kterými byl sledován protisoutěžní cíl. Pokud Tribunál rozhodl, že již samotná skutečnost, že schůzka ze dne 27. února 1996 byla nazvána „schůzka Catherijne“ dokazuje, že tato schůzka sledovala protisoutěžní cíl, je to v rozporu s napadeným rozhodnutím a Tribunál překročil svou pravomoc. Metoda, kterou Tribunál uplatnil, když stanovil, že jde o řadu schůzek sledujících protisoutěžní cíl, nemůže být použita pro stanovení okamžiku začátku protiprávního jednání. Tribunál údajně dále porušil povinnost uvést odůvodnění tím, že rozhodl, že jediné prohlášení InBev může stačit k prokázání existence protiprávního jednání.

Zadruhé Tribunál údajně nesprávně vyložil a uplatnil zásadu rovného zacházení (a poskytl nedostatečné odůvodnění) tím, že konstatoval, že napadené rozhodnutí nelze srovnávat s dřívějšími rozhodnutími ve věcech z této oblasti, především s rozhodnutími Komise ve věci 2003/569 ⁽²⁾, Interbrew a Alken Maes. Navíc Tribunál údajně neposkytl pro rozdílné zacházení s dotčenými podniky v těchto věcech žádné objektivní odůvodnění.